

# LISTA DE VERIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

## 6 NIVELACIÓN DE LA LAVADORA

### NOTA

Un piso firme y sólido es más necesario para una Carga Frontal que para una Carga Superior. Si el piso no es de madera o está en construcción, puede ser que necesite reforzarlo. Las Cargas Frontales tienen mayor revolución que las Cargas Superiores, causando más vibración. Si el piso no es sólido, su lavadora ve a vibrar.

### NOTA

Antes de instalar la lavadora, retire los objetos extraños del suelo y limpielo. La presencia de polvo, agua, aceite, detergentes, etc., podría producir vibraciones debido al mal contacto de las patas con el suelo.



### NOTA

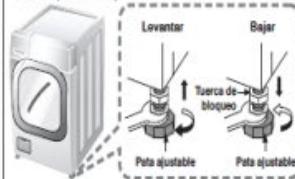
No se recomienda emplear un resacogatos. Podría ocurrir vibraciones por causa de una mala nivelación de la lavadora. Si debe usarlo, preste especial atención durante su instalación y asegúrese de que se realiza correctamente.



Para nivelar la lavadora en el suelo, ajuste las patas del modo indicado a continuación.

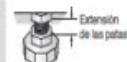
**Comprobación diagonal de la nivelación**  
Si el suelo no es uniforme, ajuste las patas cuando haga presión sobre las esquinas de la placa superior de la lavadora en diagonal. La lavadora no debería inclinarse en absoluto. (Haga esta comprobación en ambas direcciones.) Si la lavadora se balancea cuando se hace presión en la placa superior de forma diagonal, ajuste las patas con la llave suministrada.

**Asegúrese de que las cuatro patas estén estables y bien apoyadas en el suelo.** A continuación, revise si la lavadora está perfectamente nivelada. (Use un nivel.)



### NOTA

Para nivelar la lavadora, extienda las patas más de lo necesario. Cuando más extendidas estén las patas, mejor será la vibración de la lavadora.



Después de nivelar la lavadora, apriete las tuercas de bloqueo hacia la base de la lavadora con ayuda de la llave. Se deben apretar las cuatro tuercas de bloqueo.



Es critico que ajuste las patas correctamente. Esto debe hacerse mientras la lavadora este girando con una carga. Inicie el lavado con una prueba de lavado para asegurarse que está bien nivelada. Cargue aproximadamente 6 libras de ropa en la lavadora. Luego presione ENCENDIDO (I) o (II), ENJUAGUE+GIRO y INICIAR/PAUSA (H), en ese orden. Cuando la lavadora este girando a su mayor velocidad verifique si está estable. Si no, ajuste nuevamente las patas. Use la llave (abastecida) para ajustar las patas hasta que no haya vibración. Luego asegure los tornillos para evitar cambios en el nuevo ajuste.

## INSTALACIÓN de almohadillas antideslizantes

① Limpie el piso donde están situados los pies frontales bajo la lavadora. Asegúrese de que el piso esté limpio, seco y libre de impurezas y aceites para que las almohadillas antideslizantes se adhieran al mismo correctamente.

② Instale la lavadora según el procedimiento habitual y ajuste los pies de nivelación para reducir al mínimo la vibración. Si es necesario desplazar la máquina para instalar las almohadillas, marque el emplazamiento de los pies frontales para situarlas correctamente.

③ Retire la hoja de protección de una almohadilla antideslizante, incine la máquina hacia atrás para levantar los pies o desplace la máquina hacia un lado y adhiera la almohadilla al piso para que los pies frontales descansen sobre la superficie rugosa de la almohadilla una vez que las almohadillas se hayan colocado a la base de los pies.

④ Vuelva a checar el ajuste del pie para reducir al mínimo la vibración. Una vez que la máquina y las almohadillas están en su lugar:

- **Almohadillas antideslizantes** + Coloque las almohadillas bajo ambos pies frontales
  - Esta cara hacia arriba
  - Adhiera al piso
  - Retire la protección

### INSTALACION DEL PEDESTAL

Si se instala el PEDESTAL debajo de la lavadora, también es necesario nivelar las patas del pedestal del mismo modo que con la lavadora. Las patas de la lavadora deberán nivelarse sobre pedestal y la extensión de las patas de la lavadora deberá ser mínima. Si los tornillos no se instalan de manera adecuada, es posible que se produzcan ruidos y vibraciones. Mueva el electrodoméstico hacia la ubicación deseada.



## 7 COMPROBACIONES FINALES

Use esta lista de comprobación para asegurarse de que ha realizado todos los pasos de la instalación. Si no está seguro de alguno de los pasos de la instalación, consulte la sección de instalación del manual del propietario suministrado con la lavadora.

- ✓ PASO DE INSTALACIÓN
  - 1 - RETIRAR EL MATERIAL DE EMBALAJE
  - 2 - EXTRAER LOS PERNOS DE EMBALAJE
  - 3 - CONECTAR LAS MANGUERAS DE AGUA
  - 4 - CONECTAR LA MANGUERA DE DRENAJE
  - 5 - CONECTAR EL CABLE DE CORRIENTE
  - 6 - NIVELAR LA LAVADORA

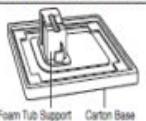
Su nueva lavadora estará lista para ser utilizada una vez que haya realizado estos seis pasos.

Pruebe que la lavadora funcione apropiadamente haciéndolo funcionar un ciclo completo.

Consulte su Manual del Propietario para obtener más detalles. Consérvelo para futuras referencias.

# INSTALLATION CHECKLIST

## 1 REMOVE PACKING MATERIAL



➤ Cut the straps on the carton and lift the carton off the washer. Remove the washer from the carton base and be sure that the foam tub support remains with the base. If the support gets caught under the washer, it can cause noise and vibration.

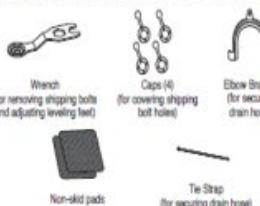
### WARNING

Packing material can be dangerous to children! Keep all packing materials (carton box, foam, vinyl bag, etc.) out of the reach of children.

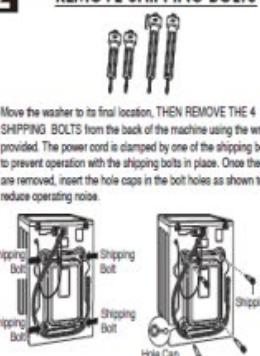
### NOTE

After unpacking the washer and moving it to its final location, check the rubber bottoms of the leveling legs to make sure they are clean and undamaged. Dirty or damaged feet can contribute to excess noise and vibration.

➤ Check the washer tub for all of the components shown here.



## 2 REMOVE SHIPPING BOLTS



➤ Move the washer to its final location, THEN REMOVE THE 4 SHIPPING BOLTS from the back of the machine using the wrench provided. The power cord is clamped by one of the shipping bolts to prevent operation with the shipping bolts in place. Once the bolts are removed, insert the hole caps in the bolt holes as shown to reduce operating noise.

### CAUTION

Failure to remove the 4 shipping bolts can cause severe vibration and noise during operation, will damage the washer and can cause property damage.

### NOTE

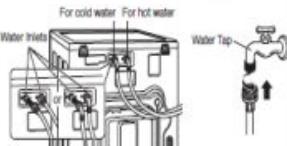
Save the 4 shipping bolts and the wrench for future use. To prevent damage to the washer if it must be moved, reinstall the shipping bolts before transporting the washer.

## 3 CONNECT WATER HOSES

➤ Connect the water supply hoses to the HOT and COLD water faucets tightly by hand and then tighten another 2/3 turn with pliers. Turn on the water faucets and check for leaks.

### NOTE

To ensure sufficient clearance for water lines, allow minimum clearances of at least 4 inches (10 cm) behind the washer.



### NOTE

The water pressure should be between 20 - 120 psi (138 - 827 kPa) when the taps are turned on. If the water pressure is high, water hammering noise can occur when the valves are turned on/off. This is not product defect and a pressure regulator valve must be installed.

## 4 CONNECT DRAIN HOSE

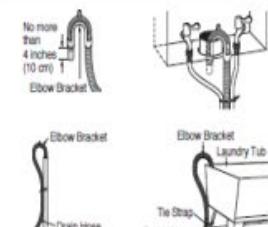
### NOTE

Before installing the drain hose, clean the inside of standpipe with liquid chlorine bleach.

➤ Secure the drain hose so it cannot break away and cause flooding and damage. Never extend the drain hose more than 4 inches (10 cm) beyond the end of the elbow bracket.

### NOTE

If the drain hose is extended more than 4 inches (10 cm) beyond the end of the end of the elbow bracket, mold or microorganisms could spread to the inside of the washer.



## 5 CONNECT POWER CORD

Plug the power cord securely into a properly grounded 120 VAC/60 Hz 3-prong outlet which is protected by a 15-amp fuse or circuit breaker.



3828FA3749Y

# INSTALLATION CHECKLIST

## 6 LEVEL WASHER

### NOTE

A firm, solid floor is even more critical to a front-loading washer than to a top-loader. If your floor is wooden and/or frame construction, you may need to reinforce it. Front-loaders have substantially faster spin speeds than top-loaders, causing greater vibration. If the floor is not solid, your washer will vibrate.



### NOTE

Before installing the washer, remove foreign objects on the floor clean the floor. Dust, water, oil, detergent and so on could cause vibration due to poor contact of legs with floor.



### NOTE

If a drip pan must be used, take extra care to follow the instructions provided with the drip pan and make sure the leveling feet are adjusted for firm and even contact with the pan. Use of drip pans and failure to properly level the machine may result in increased vibration and noise during operation.



To level the Washer on the floor, adjust the legs as follows.

### Diagonal Leveling Check

If the floor is not even, adjust the legs when pushing down the edges of the washer top plate diagonally, the washer should not move up and down at all. (Please check both directions.) If the washer rocks when pushing the top plate diagonally, adjust the legs with the included wrench.



➤ Make sure that all four legs are stable and resting on the floor firmly. Then check that the washer is perfectly leveled. (Use a level.)



### NOTE

Do not extend the legs more than necessary to level the washer. The more the legs are extended, the more the washer will vibrate.



➤ After the washer is leveled, tighten the lock nuts up toward the base of the washer using the wrench. All four lock nuts should be tightened.



➤ It is critical to adjust the leg perfectly. The final leveling check must be done while the washer is spinning with a real load. Run the washer with a test load to make certain your washer is properly leveled. Put approximately 5 pounds (or approx. 3 kg) of laundry in the wash tub. Then, press POWER (I) or (II), RINSE+SPIN, and START/PAUSE (H). In that order. When the machine spins at high speed, verify that it is stable.



If not, adjust the legs accordingly. Use the supplied wrench to adjust the legs until there is no vibration. Then tighten the lock nuts to prevent further adjustment.

Once you have completed all six steps, your new washer is ready to use.



\* Test for proper operation by running the washer through a complete cycle.



\* Please consult your Owner's Manual for more details.



## 7 FINAL CHECKS

Use the following checklist to make sure you have completed all of the installation steps.

If you are unsure of any of the installation steps, please refer to the installation section of the owner's manual included with the washer.

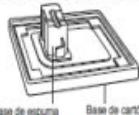
### INSTALLATION STEP

- 1 - REMOVE PACKING MATERIAL
- 2 - REMOVE SHIPPING BOLTS
- 3 - CONNECT WATER HOSES
- 4 - CONNECT DRAIN HOSE
- 5 - CONNECT POWER CORD
- 6 - LEVEL WASHER

Once you have completed all six steps, your new washer is ready to use.

# LISTA DE VERIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

## 1 RETIRAR EL MATERIAL DE EMBALAJE



Soporte de base de espuma Base de cartón

Corte las cintas que rodean el cartón y levante el cartón de la lavadora. Retire la lavadora de la base de cartón y asegúrese de que el soporte de base de espuma se quede en la base. Si el soporte queda atrapado bajo la lavadora, podría producir ruidos y vibraciones.

### ADVERTENCIA

El material de embalaje podría resultar peligroso para los niños. Mantenga todos los elementos de embalaje (caja de cartón, espuma, bolsa de plástico, etc.) fuera del alcance de los niños.

### NOTA

Tras desembalar la lavadora y moverla hasta su ubicación final, revise las partes de goma de las patas niveladoras para asegurarse de que están limpias y que no presentan daños. Una pata sucia o estropeada podría generar un ruido o vibración excesivos.

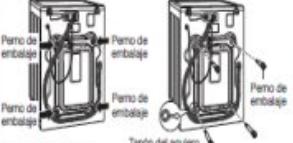
• Compruebe que todos los componentes que aquí se muestran se incluyen en la base de la lavadora.



## 2 EXTRACCIÓN DE LOS PERNOS DE EMBALAJE



• Coloque la lavadora en su ubicación final y, A CONTINUACIÓN, RETIRE LOS 4 PERNOS DE EMBALAJE de la parte posterior de la máquina con ayuda de la llave suministrada. El cable de corriente está sujetado por uno de los pernos de embalaje para evitar poner en marcha la máquina sin haber retirado antes los pernos. Una vez retirados los pernos, inserte los tapones en los agujeros de los pernos (véase la ilustración) para reducir el ruido cuando se ponga en marcha la lavadora.



**A PRECAUCIÓN**  
Si no se extraen los 4 pernos de embalaje, se pueden producir ruidos y vibraciones excesivas durante el funcionamiento de la lavadora, una avería y daños materiales.

**NOTA**  
Guarde los 4 pernos de embalaje y la llave para su uso en el futuro. Para evitar daños en la lavadora durante su traslado, vuelva a colocar los pernos de embalaje antes de transportarla.

## 3 MANGUERAS DE SUMINISTRO DE AGUA

• Conecte las tuberías de agua a las llaves de paso de agua caliente y fría y apriete las conexiones con la mano. A continuación, utilice unos alicates para apretarlas otro 2/3 de vuelta. Ajuste las llaves de paso del agua y revise si hay fugas.

### NOTA

Asegúrese de que hay espacio suficiente para las mangueras de agua, dejando un espacio mínimo de 4 pulgadas (10 cm) detrás de la lavadora.



**NOTA**  
Cuando las llaves de agua están abiertas, la presión del agua debería situarse entre 20 - 120 psi (138 - 827 kPa). Si la presión del agua es alta, se puede producir ruido por el golpeteo del agua al abrir y cerrar las válvulas. No se trata de un defecto del producto, y se deberá instalar una válvula de regulación de la presión.

## 4 MANGUERA DE DRENAGE

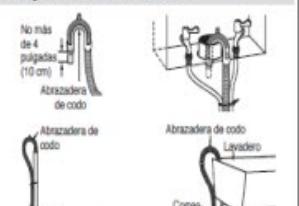
### NOTA

Antes de instalar la manguera de drenaje, límpie el interior del tubo vertical con lejía de cloro.

• Asegure el extremo de salida para evitar que se suelte accidentalmente y ocasione una inundación o daños. No extienda la manguera de desagüe a más de 4 pulgadas (10 cm) del extremo del codo.

### NOTA

Si la tubería de drenaje se extiende más allá de 4 pulgadas (10 cm) después del final de la abrazadera de codo, se podrían acumular moho o microorganismos en el interior de la lavadora.



**NOTA**  
Si no se utiliza la abrazadera de codo y un adaptador de sellado en las mangueras de drenaje cuando se instalan en el tubo vertical, se podría producir un sifoneo durante el funcionamiento de la lavadora.

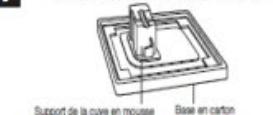
## 5 SUMINISTRO ELÉCTRICO

Enchufe correctamente el cable de alimentación a una toma de corriente de tres patillas de 120 V de CA/50 Hz con conexión a tierra, la cual deberá estar protegida con un fusible de 15 amperios o mediante un interruptor diferencial.



# LISTE DE VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION

## 1 RETRAIT DE L'EMBALLAGE



Coupez les bandes de serrage du carton et décalez le du lave-linge. Retirez le lave-linge de la base en carton en veillant à ce que le support de la cuve en mousse reste sur la base. Si le support se trouve pris sous le lave-linge, il pourra provoquer du bruit et des vibrations.

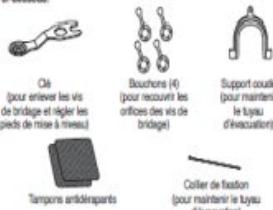
### AVERTISSEMENT

Les emballages peuvent être source de danger pour les enfants! Conservez tous les emballages (carton, mousse, sac en vinyle, etc.) hors de portée des enfants.

### REMARQUE

Une fois le lave-linge déballé et installé à son emplacement final, vérifiez que la base en caoutchouc des pieds de mise à niveau est propre et en bon état. Si les pieds sont sales ou endommagés, ils peuvent provoquer du bruit et des vibrations.

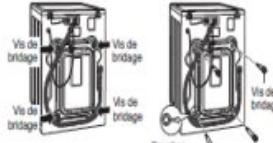
• Vérifiez que la cuve du lave-linge contient tous les accessoires ci-dessous:



## 2 RETRAIT DES VIS DE BRIDAGE



• Installez le lave-linge à son emplacement final, PUIS, à l'aide de la clé fournie, ÔTEZ LES 4 VIS DE BRIDAGE situées à l'arrière du lave-linge. Afin d'épêcher tout fonctionnement lorsque les vis sont installées, le cordon d'alimentation est bloqué par l'une d'elles. Une fois les vis enlevées, insérez la bouchon dans les orifices des vis comme illustré ci-dessous afin de rétablir le bouton pendant l'utilisation.



**ATTENTION**  
Si vous ne retirez pas les 4 vis de bridage, elles risquent de provoquer d'importantes vibrations et du bruit pendant l'utilisation, d'endommager le lave-linge et d'entrainer des dégâts matériels.

### REMARQUE

Conservez les 4 vis de bridage et la clé pour un usage futur. Si le lave-linge doit être déplacé, remettez préalablement en place les vis de bridage pour éviter de l'endommager.

## 3 TUYAUX D'ARRIVÉE D'EAU

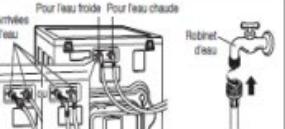
Raccordez les tuyaux d'arrivée d'eau aux robinets d'eau CHAUDE et FROIDE en serrant d'abord fermement à la main, puis avec une pince. Ouvrez les robinets et vérifiez si encore de fuites.

### REMARQUE

Laissez un espace d'au moins 10 cm (4 pouces) derrière le lave-linge pour qu'il y ait suffisamment de place pour les tuyaux.

### REMARQUE

Pour laver la lessive à niveau, laissez un espace d'au moins 10 cm (4 pouces) derrière le lave-linge.



### REMARQUE

Quand les robinets sont ouverts, la pression de l'eau doit être de 20 à 120 psi (138 à 827 kPa). Si la pression est trop élevée, vous risquez d'entendre un bruit de martèlement lors de l'ouverture ou la fermeture des robinets. Ceci ne signifie pas que le lave-linge est défectueux, mais qu'une soupape de régulation de pression doit être installée.

## 4 TUYAU D'ÉVACUATION

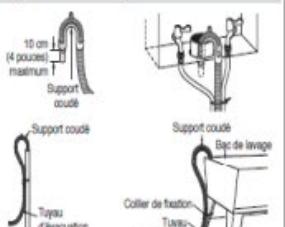
### REMARQUE

Avant d'installer le tuyau d'évacuation, nettoyez l'intérieur de la conduite d'évacuation avec un liquide de blanchiment chloré.

• Le tuyau de fagon sécuritaire afin qu'il ne puisse se défaire et causer une inondation ou des dommages. N'étendez jamais le tuyau d'évacuation plus de 10 cm (4 pouces) au-delà de l'extrémité du coudé.

### REMARQUE

Si le tuyau d'évacuation dépasse de plus de 10 cm (4 pouces) l'extrémité du support coude, de la moisissure ou des microorganismes peuvent se développer à l'intérieur du lave-linge.



**REMARQUE**  
Ne déployez pas les pieds plus que nécessaire pour mettre le lave-linge à niveau.  
Plus les pieds sont déployés, plus le lave-linge vibre.

• Une fois que le lave-linge est à niveau, serrez les écrous de blocage à la base du lave-linge à l'aide de la clé. Les quatre écrous de blocage doivent tous être serrés.

• Il est essentiel que les pieds soient bien réglés. Ceci doit être fait pendant que la lavadora estroba avec una carga. Effectuar un test de la lavadora para saber si la lavadora se mantiene de fagon apropiada. Mettre énrol en 5 ó 10 de videntes d'arriba d'abajo del appeler. Presser POWER (1) (alimentacion), RINSE+SPIN (2) (lavado+desague) y START/PAUSE (3) (marcha/pausa), dans cet ordre. Lorsque l'appeler estroba a haute velocidad, se asser que la lavadora es estable. Colocar los pies de la lavadora en los tornillos d'un fijo en el eje horizontal. Cela va aumentar la stabilité y ameliore le rendement.

# LISTE DE VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION

## 6 MISE À NIVEAU DU LAVE-LINGE

### REMARQUE

Un plancher robuste et solide est essentiel pour une lavadora a chargement frontal qu'un modèle a chargement sur le dessus. Si le plancher est en bois et/o autre construction, il faudra le renforcer. La lavadora a chargement frontal effectue un essorage beaucoup plus rapide que les autres appareils, causant ainsi plus de vibrations. Si le plancher n'est pas robuste, la lavadora peut vibrer.

### REMARQUE

Avant d'installer le lave-linge, enlevez tous les objets se trouvant sur le sol et nettoyez-le. La présence de poussière, d'eau, d'huile, de détergent ou autre peut provoquer des vibrations dues à un mauvais contact des pieds avec le sol.

### REMARQUE

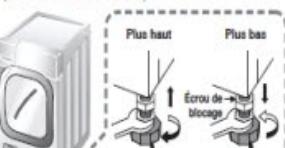
L'utilisation d'une cavette est déconseillée. Elle pourrait empêcher la mise à niveau du lave-linge et donc provoquer des vibrations. Si vous devez l'utiliser, veillez à l'installer correctement.

Pour mettre le lave-linge à niveau sur le sol, réglez les pieds comme suit.

### Verification de la mise à niveau diagonale

Si le sol n'est pas régulier, réglez les pieds en appuyant en diagonale sur les angles supérieurs du lave-linge. Ceci-ci doit rester parfaitement stable. (Verifier bien dans les deux directions diagonales.) Si le lave-linge bascule lorsque vous appuyez en diagonale sur les angles supérieurs, réglez les pieds à l'aide de la clé de serrage.

• Assurez-vous que les quatre pieds sont stables et reposent bien sur le sol. Vérifiez ensuite que le lave-linge est parfaitement à niveau. (Servez-vous d'un niveau à bulle.)



### REMARQUE

Ne déployez pas les pieds plus que nécessaire pour mettre le lave-linge à niveau.

Plus les pieds sont déployés, plus le lave-linge vibre.

• Assurez-vous que les pieds du lave-linge sont fermement en contact avec le pied. Ajoutez si nécessaire les quatre pieds de la lavadora en los tornillos d'un fijo en el eje horizontal. Cela va aumentar la stabilité y ameliore le rendement.

• Il est essentiel que les pieds soient bien réglés. Ceci doit être fait pendant que la lavadora estroba avec una carga. Effectuar un test de la lavadora para saber si la lavadora se mantiene de fagon apropiada. Mettre énrol en 5 ó 10 de videntes d'arriba d'abajo del appeler. Presser POWER (1) (alimentacion), RINSE+SPIN (2) (lavado+desague) y START/PAUSE (3) (marcha/pausa), dans cet ordre.

Lorsque l'appeler estroba a haute velocidad, se asser que la lavadora es estable. Colocar los pies de la lavadora en los tornillos d'un fijo en el eje horizontal. Cela va aumentar la stabilité y ameliore le rendement.

• Il est essentiel que les pieds soient bien réglés. Ceci doit être fait pendant que la lavadora estroba avec una carga. Effectuar un test de la lavadora para saber si la lavadora se mantiene de fagon apropiada. Mettre énrol en 5 ó 10 de videntes d'arriba d'abajo del appeler. Presser POWER (1) (alimentacion), RINSE+SPIN (2) (lavado+desague) y START/PAUSE (3) (marcha/pausa), dans cet ordre.

Lorsque l'appeler estroba a haute velocidad, se asser que la lavadora es estable. Colocar los pies de la lavadora en los tornillos d'un fijo en el eje horizontal. Cela va aumentar la stabilité y ameliore le rendement.

## 7 VÉRIFICATIONS FINALES

### REMARQUE

A l'aide de la liste ci-dessous, vérifiez que vous avez suivis toutes les étapes d'installation.

Si vous avez un doute sur l'une des étapes d'installation, reportez-vous à la section "Installation" du manuel d'utilisation livré avec le lave-linge.

- ✓ ÉTAPE D'INSTALLATION
- 1 – RETRAIT DE L'EMBALLAGE
- 2 – RETRAIT DES VIS DE BRIDAGE
- 3 – RACCORDEMENT DES TUYAUX D'ARRIVÉE D'EAU
- 4 – RACCORDEMENT DU TUYAU D'ÉVACUATION
- 5 – BRANCHEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE
- 6 – MISE À NIVEAU DU LAVE-LINGE

Une fois ces six étapes accomplies, vous pouvez utiliser votre nouveau lave-linge.

• Vérifier le bon fonctionnement de la machine en lui faisant faire un cycle complet.

• Utiliser le manuel de propriétaire pour plus de détails.

• Conserver à des fins de référence.